

Para más información, o para obtener un permiso para un campo deportivo use:

CAMPOS EN PARQUES

Oficina de Permisos para Parques Department of Park Headquarters

9500 Brunett Avenue
Silver Spring, MD 20901
301-495-2525
Lunes a Viernes, 8:30am-5pm
Reservaciones 8:30-4:30pm

Northern Region Headquarters

12900 Middlebrook Road, Room #1500
Germantown, MD 20874
301-495-2480
Lunes-Miercoles-Viernes, 8:30am-4:00pm

www.ParkPermits.org

CAMPOS EN ESCUELAS CUPF Office

600 Jefferson Plaza, Suite 300
Rockville, MD 20852-1150
240-777-2706
8:30am – 5:00pm

www.MontgomeryCountyMD.gov/CUPF

Condado de Montgomery

Campos Deportivos



**Montgomery
Parks**
M-NCPPC

It's all right here!



Los parques de Montgomery y el uso comunitario de las instalaciones públicas (CUPF, por sus siglas en inglés) cuentan con más de 400 campos deportivos para que usted los utilice y los disfrute. Ya sea que le guste el balompié, el baseball, el softball, el juego de lacross, el críquet, el fútbol americano – ¡el deporte que usted prefiera! – puede encontrar el campo que necesite en el Condado de Montgomery.

¿Pueden los campos deportivos ser utilizados en cualquier momento?

Los campos deportivos en parques están cerrados del 15 al 31 de agosto y del 1 de diciembre al 31 de marzo. Los campos en las escuelas están cerrados del 1 de diciembre al 14 de marzo. Los campos deportivos no pueden utilizarse de ninguna manera durante estas fechas. Algunos campos deportivos sólo pueden ser utilizados con permiso y no están disponibles sin reservaciones. Algunos campos también estarán cerrados para reparaciones o renovaciones en algún momento. Por favor preste atención a los letreros y a las notificaciones. Le recomendamos obtener un permiso si desea utilizar un campo deportivo en una fecha en particular, a una hora específica o para un evento especial.

¿Necesito un permiso para utilizar un campo deportivo?

Se permite el uso sin reservación en la mayoría de los campos deportivos dentro de parques según su disponibilidad, pero las personas con un permiso tienen prioridad. Todos los campos en escuelas requieren un permiso para ser utilizados por un grupo. Un permiso le permite reservar el campo para su evento o actividad para un día específico y un horario particular.

Los campos deportivos pueden utilizarse para juegos, prácticas, campamentos y clínicas, así como para eventos especiales o torneos. Permisos y cuotas adicionales pueden ser necesarios para eventos especiales, torneos o campamentos y clínicas. Por favor visite la Oficina de Permisos para Parques o la Oficina CUPF para determinar qué tipo de permiso necesita.

¿Cómo puedo solicitar un permiso?

Usted puede solicitar un permiso en línea, en persona, por correo o por fax. Si usted quiere reservar un campo deportivo en un parque, comuníquese con la Oficina de Permisos para Parques. Si usted desea reservar un campo en una escuela, comuníquese con la Oficina CUPF. La información de contacto, ubicaciones de las oficinas y las horas de operación están listadas en la parte trasera de este folleto.

¡Ayúdenos a mantener nuestros campos deportivos – y las relaciones comunitarias – en buen estado!

Los campos deportivos del Condado de Montgomery se utilizan mucho y necesitamos trabajar duro para tener un balance entre el uso constante de los parques y el mantenimiento, la renovación y el descanso necesario para proteger la calidad de los campos y para asegurar su uso seguro. Usted puede ayudarnos manteniéndose fuera de los campos – y pidiéndole a otros que lo hagan también – cuando esté prohibido su uso, sin importar si tiene o no un permiso.

Por favor NO UTILICE los campos si:

- Está lloviendo constantemente
- Está ocurriendo una tormenta de rayos o una tormenta eléctrica
- Hay agua estancada en el campo
- Ha caído media pulgada o más de lluvia en las últimas 24 horas
- El piso está lodoso y trozos de tierra se adhieren a sus zapatos
- El piso se siente esponjado
- La tierra está congelada
- El campo está cerrado por renovación o reparaciones
- El equipo de trabajo de la Oficina de Parques o la Oficina CUPF ha declarado el campo deportivo “no apto para juegos”

Jugar en un campo bajo cualesquiera de las condiciones mencionadas anteriormente puede dañarlo y hacer que no sea apto para juegos por el resto de la temporada para todos.

Muchos de nuestros campos están localizados en vecindarios, cerca de donde vive la gente. Tenga o no un permiso, le pedimos que por favor siga las siguientes reglas:

- El alcohol y las drogas están estrictamente prohibidos
- Está prohibido el uso de grabadoras, bocinas y cualquier otro tipo de equipo electrónico
- Se requiere de un permiso de vendedor para vender alimentos y otros productos
- Toda la basura debe ser depositada en una bolsa y retirada del lugar
- Los vehículos deben estacionarse solamente en las áreas designadas
- Está prohibido encender fogatas, apostar, hacer del baño y cambiarse de ropa en los campos deportivos, los bosques, o en los estacionamientos
- Si va a cocinar debe hacerlo en las parrillas de carbón y sólo en las áreas de picnic (se prohíben fuegos/parrillas/llamas al aire libre/materiales inflamables en la propiedad escolar)
- Todos los campos deben estar vacíos al atardecer
- Los campos deben cederse a grupos o individuos que tengan un permiso
- Los perros deben mantenerse con correa y fuera de los campos deportivos

Violar estas reglas puede resultar en multas o en la pérdida de permisos o privilegios de uso.